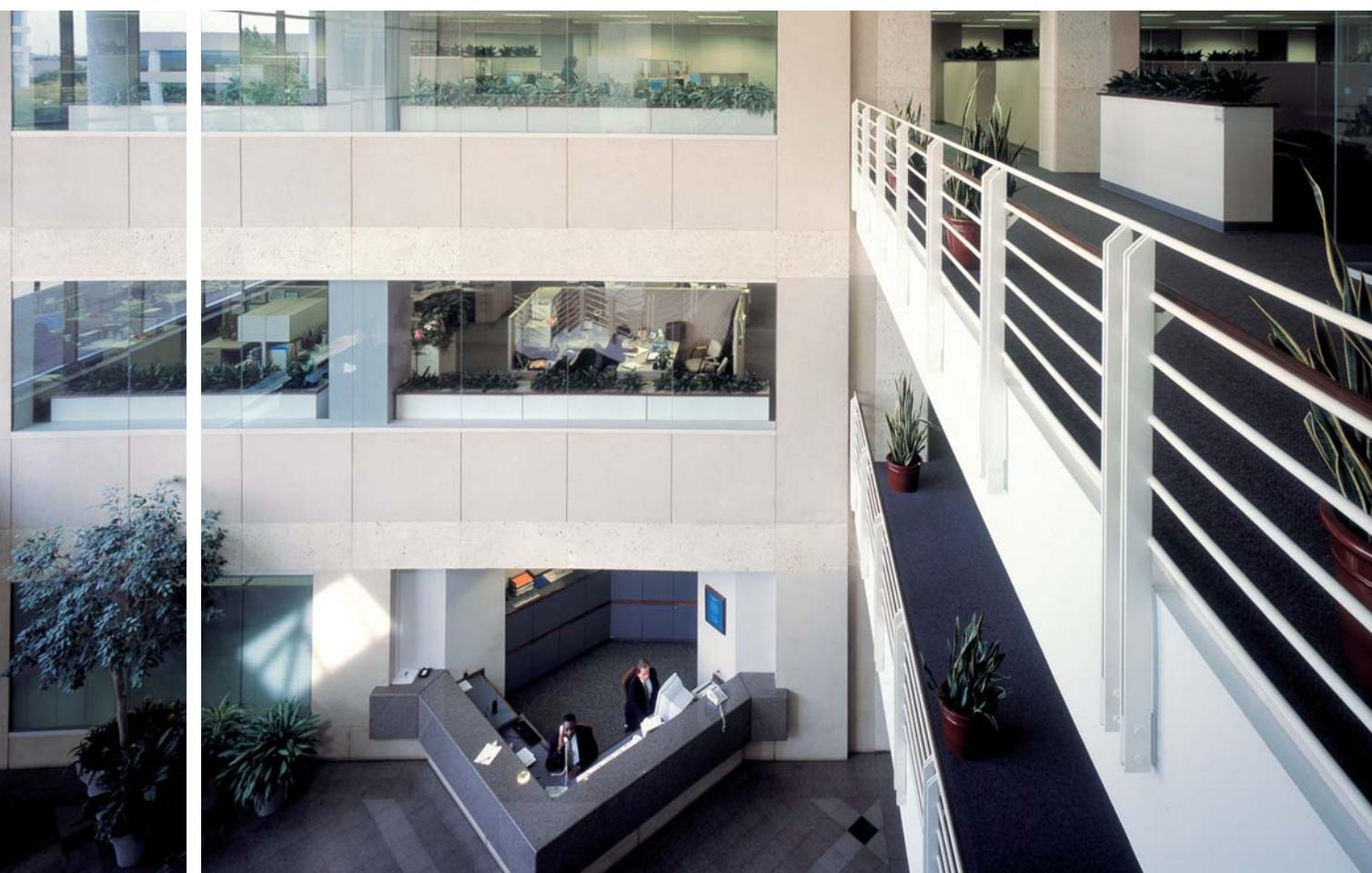




# Acvatix Valves and Actuators

Range overview



## Acvatix valves and actuators – the decisive components for every economical and efficient HVAC plant

Based on many years of experience, extensive know-how and leading edge technology, Siemens offers the Acvatix™ line of products, a comprehensive range of valves and actuators for use in the generation, distribution and consumption in heating and cooling, as well as in district heating applications. Hence, Acvatix satisfies all requirements in the HVAC field plus those of refrigeration and industrial applications.

Whether for single-family houses or apartment blocks, complex air conditioning plants in modern office buildings or plants with large volumetric flows, Acvatix valves and actuators excel in high quality and long life. They ensure well-being and comfort and support you when it comes to energy optimization, modernization and retrofit projects.

■ **Complete range of valves and actuators for all types of applications**

HVAC and refrigeration systems operate correctly only if every plant component works reliably and accurately. The Acvatix line from Siemens offers the right valves and actuators for all your needs, all types of media, and an extensive range of applications:

- Valves and actuators for small, medium-size and very large HVAC and refrigeration systems
- Valves and actuators for room, zone and radiator applications
- 2- and 3-port seat valves, butterfly and slipper valves
- Flanged, threaded and soldered connections
- Valves driven by magnetic actuators for difficult controlled systems
- Actuators with modulating, 3-position or 2-position control signals
- Actuators operating on AC / DC 24 V or AC 110 / 230 V

■ **Straightforward selection**

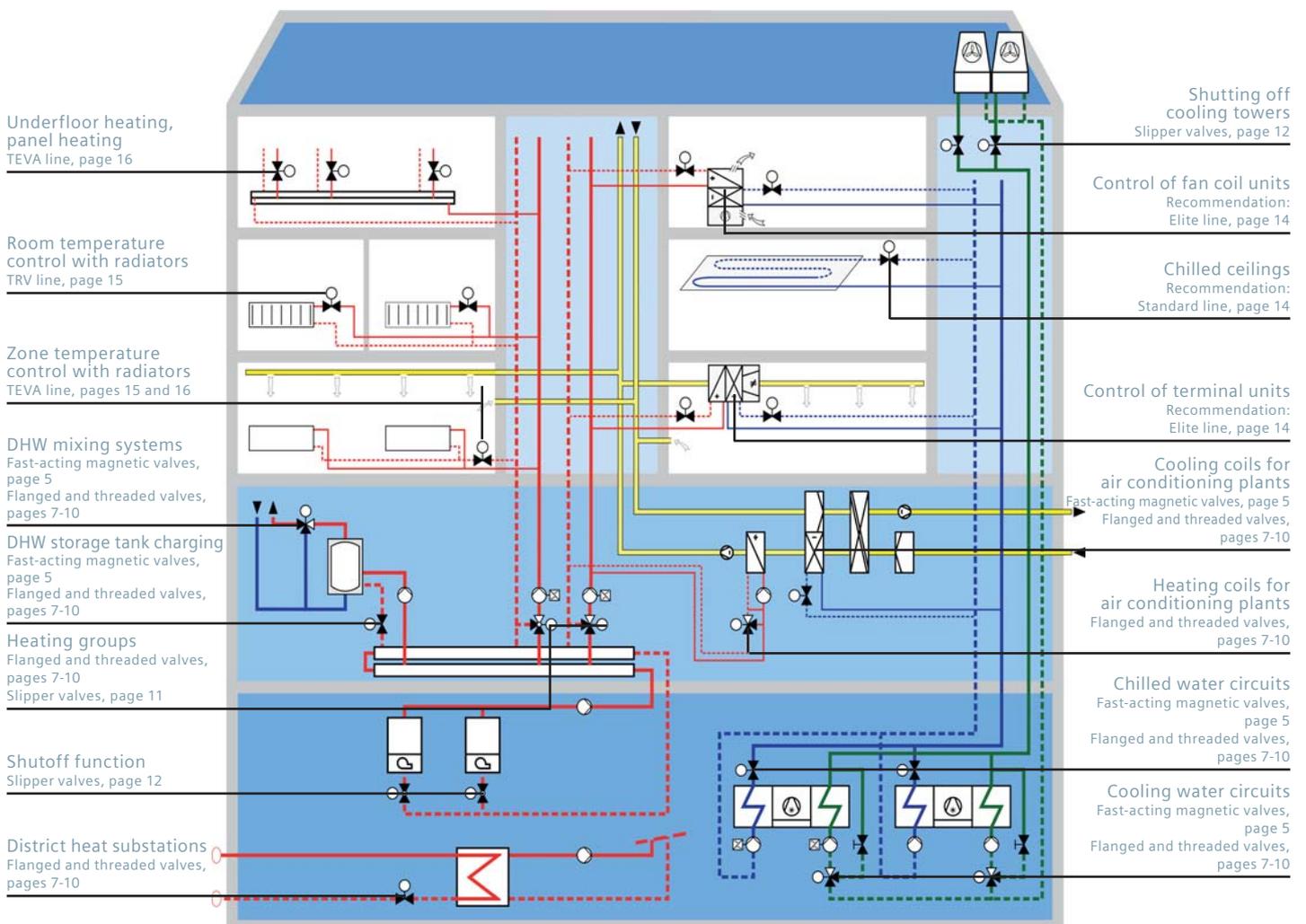
Siemens offers you tools for sizing and selecting valves and actuators, such as Easy VASP™, valve sizing rules, data sheets and online tools, and conducts standard, customized and practice-oriented training courses for planning engineers, service engineers and the engineering.

■ **Fast delivery**

Siemens' global sales network ensures fast and uncomplicated delivery.

**Highlights**

- Contribution to energy optimization
- Extensive product range for all types of applications
- Straightforward selection of valves and actuators
- Fast delivery



Underfloor heating, panel heating  
TEVA line, page 16

Room temperature control with radiators  
TRV line, page 15

Zone temperature control with radiators  
TEVA line, pages 15 and 16

DHW mixing systems  
Fast-acting magnetic valves, page 5  
Flanged and threaded valves, pages 7-10

DHW storage tank charging  
Fast-acting magnetic valves, page 5  
Flanged and threaded valves, pages 7-10

Heating groups  
Flanged and threaded valves, pages 7-10  
Slipper valves, page 11

Shutoff function  
Slipper valves, page 12

District heat substations  
Flanged and threaded valves, pages 7-10

Shutting off cooling towers  
Slipper valves, page 12

Control of fan coil units  
Recommendation: Elite line, page 14

Chilled ceilings  
Recommendation: Standard line, page 14

Control of terminal units  
Recommendation: Elite line, page 14

Cooling coils for air conditioning plants  
Fast-acting magnetic valves, page 5  
Flanged and threaded valves, pages 7-10

Heating coils for air conditioning plants  
Flanged and threaded valves, pages 7-10

Chilled water circuits  
Fast-acting magnetic valves, page 5  
Flanged and threaded valves, pages 7-10

Cooling water circuits  
Fast-acting magnetic valves, page 5  
Flanged and threaded valves, pages 7-10

# Actuating devices for HVAC and industrial plants

The functioning principle of magnetic control valves is simple: Modulating voltage is applied to a coil. The voltage pushes the metal core inside the coil against a spring, positioning the core as a function of voltage. This makes possible very fast and accurate control changes without practically causing wear and tear. Since magnetic drives produce relatively small positioning forces in comparison with motoric or electrohydraulic actuators, magnetic control valves are equipped with a pressure-compensating system. Hence, the magnetic positioning force and thus the amount of energy needed are only small.

An important design detail is the flexible valve plug which enables the valve to open without the typical inlet jump known from conventional control valves. This allows very accurate control of small loads.

## The benefits

- Short positioning time (1 second)
- Highest resolution (1:1000)
- Opening without inlet jump
- Perfect low load control
- Accurate valve characteristic and positioning control

## The features at a glance

- 2-port- and 3-port applications
- Selectable valve characteristic (equal-percentage and linear)
- Flanged and threaded connections
- Closed when deenergized

## Air conditioning plants



### Energy savings in ventilation plants thanks to improved part load behavior

Due to outdoor climate changes the proportion of the number of operating hours in which ventilation and air conditioning plants need to operate under part load conditions increases. As a result, the previous boundaries between typical winter and summer operation tend to fade. So it occurs more and more often that cooling is required in the winter also, or during intermediate seasons. With a more accurate control of temperature and humidity, energy savings of up to 30 percent is possible. Since "part load situations" occur more and more frequently while cooling costs rise over-proportionally, it is worth the effort to check the control loops and to readjust the operating parameters. In view of improved control performance, it is often economical to substitute conventional control valves by magnetic control valves.

## Chilled water in refrigeration plants



### Optimally controlled chilled water cycles

In contrast to heating plants where temperature control is rather simple, chilled water installations require a more sophisticated control system. Large mass volumes with small temperature differentials call for large and fast-reacting valves. Pressure-compensated magnetic valves have kvs values of up to 130 m<sup>3</sup>/h and a positioning time of less than 3 seconds with a resolution of 1:1000 and are therefore many times faster and more accurate than any other types of valves.

## Domestic hot water plants



### DHW heating in instantaneous heating systems

In DHW heating plants also, fast-acting instantaneous flow systems with plate heat exchangers increasingly replace the former large storage systems. The driving force behind this development are more stringent hygienic regulations aimed at reducing the risk of legionella viruses, and the efforts made to eliminate the heat losses resulting from large and therefore slow systems. Small storage tanks are only used as buffers to cover peak loads. Due to the heat transmission characteristics of plate heat exchangers, very short valve positioning times are absolutely essential. Magnetic control valves with a positioning time of 1 second guarantee a perfect control performance.

## District heating and steam applications



### Space-saving solutions for district heating plants

In the case of small or medium plant capacities, premanufactured compact district heat substations are used more and more frequently. Since heat transmission in these compact exchangers is considerably quicker, the controlled systems must also become faster. Where, previously, motorized valves with positioning times of 15 to 30 seconds were adequate to handle the large volumetric flows of the counter-flow units, today's plate heat exchangers with their small volumetric flows and large heat exchange surfaces demand very fast-acting valves with short positioning times. Positioning times of a few seconds are considered ideal, but such short times can practically only be attained when employing magnetic valves.

## Industrial processes



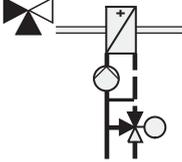
### Innovations thanks to better control performance

A large number of today's innovations in the industrial sector are based on manufacturing procedures taking place under well-defined environmental conditions, be it the production of machines, semiconductors, food-stuff or medicine. While years ago temperature accuracies within a few tenths of a degree Kelvin were sufficient, proportional magnetic valves can offer accuracies in the area of a few thousandth of a degree Kelvin.

# Actuating devices for HVAC and industrial plants

## Threaded / flanged 2-port and 3-port valves with integrated magnetic actuator

Typical applications	Standard range	Datasheet	High performance range
<ul style="list-style-type: none"> <li>Supply air control with / without cascade</li> <li>Fast-acting heat exchanger control</li> <li>Domestic hot water mixing control</li> <li>High-precision process control</li> </ul>	<b>MXG461..</b> <b>MXF461..</b> <b>M3P..</b> <b>MXG461B..</b> <b>MVF461H..</b> <b>MXG461S..</b> <b>MXG462S..</b>	N4455 N4455 N4457 N4461 N4361 N4465 N4466	M..P for media containing minerals M..S with valve body made of stainless cast steel M..M silicon-free version

Combinations	Datasheet	Type reference	DN	G [Inch]	$k_{vs}$	$\Delta p_s$ <sup>1)</sup> [kPa]	$\Delta p_{max}$ [kPa]	Actuators AC 24 V Positioning signal
<b>PN16</b> 	N4455	MXG461.15..	15	G 1B	0.6 / 1.5 / 3	300	300	0...10 V
		MXG461.20-5.0	20	G 1¼B	5	300	300	or
		MXG461.25-8.0	25	G 1½B	8	300	300	2...10 V
		MXG461.32-12	32	G 2B	12	300	300	or
		MXG461.40-20	40	G 2½B	20	300	300	4...20 mA
		MXG461.50-30	50	G 3¼B	30	300	300	
1 °C...130 °C <b>PN16</b> 	N4455	MXF461.15..	15	-	0.6 / 1.5 / 3	300	300	0...10 V
		MXF461.20-5.0	20	-	5	300	300	or
		MXF461.25-8.0	25	-	8	300	300	2...10 V
		MXF461.32-12	32	-	12	300	300	or
		MXF461.40-20	40	-	20	300	300	4...20 mA
		MXF461.50-30	50	-	30	300	300	
		MXF461.65-50	65	-	50	300	300	
1 °C...130 °C	N4457	M3P80FY	80	-	80	300	300	0...10 V oder
		M3P100FY	100	-	130	200	200	4...20 mA

.. =  $k_{vs}$  value

Note: To be used as 2-port or mixing valves, not as diverting valves. When used as 2-port valves, the bypass is to be closed off with a blanking flange and screws.

Combinations	Datasheet	Type reference	DN	G [Inch]	$k_{vs}$ [m³/h]	$\Delta p_s$ <sup>1)</sup> [kPa]	$\Delta p_{max}$ [kPa]	Actuators AC/DC 24 V Positioning signal
<b>PN16</b>   	N4461	MXG461B15-0.6	15	G 1B	0.6	1000	1000	0...10 V
		MXG461B15-1.5	15	G 1B	1.5	1000	1000	or
		MXG461B15-3	15	G 1B	3	1000	1000	2...10 V
		MXG461B20-5	20	G 1¼B	5	800	800	or
		MXG461B25-8	25	G 1½B	8	700	700	0...20 mA
		MXG461B32-12	32	G 2B	12	600	600	or
		MXG461B40-20	40	G 2½B	20	600	600	4...20 mA
		MXG461B50-30	50	G 3¼B	30	600	600	
-20 °C...130 °C								

Combinations	Datasheet	Type reference	DN	G [Inch]	$k_{vs}$ [m³/h]	$\Delta p_s$ <sup>1)</sup> [kPa]	$\Delta p_{max}$ [kPa]	Actuators AC/DC 24 V Positioning signal
<b>PN16</b>  	N4361	MVF461H15-0.6	15	-	0.6	1000	1000	0...10 V
		MVF461H15-1.5	15	-	1.5	1000	1000	or
		MVF461H15-3	15	-	3	1000	1000	2...10 V
		MVF461H20-5	20	-	5	1000	1000	or
		MVF461H25-8	25	-	8	1000	1000	0...20 mA
		MVF461H32-12	32	-	12	1000	1000	or
		MVF461H40-20	40	-	20	1000	1000	4...20 mA
		MVF461H50-30	50	-	30	1000	1000	
1 °C...180 °C								

<sup>1)</sup> Only for use as 2-port valves

$\Delta p_s$  Maximum permissible differential pressure at which the motorized valve will close securely against the pressure (close off pressure)  
 $\Delta p_{max}$  Maximum permissible differential pressure across the valve's control path, valid for the entire actuating range of the motorized valve (maximum recommended operating differential pressure)

# Control valves and actuators for central HVAC plants

## Large- and short-stroke valves with electromotoric actuators



This is the right combination of valves and actuators for all types of small and medium-size HVAC plants, offering straightforward planning, installation and commissioning. Electromotoric actuators are the ideal drives for the majority of standard applications in the fields of heating, ventilation and air conditioning. The extensive range of motorized valves also excels in an excellent price/performance ratio.

### The benefits

- Excellent price/performance ratio for all types of HVAC standard applications
- Proven in their millions
- Very versatile – covering a broad application area

### The features at a glance

- Single seat, metallic seating
- Long life expectancy
- Low noise level
- Leakage rate < 0.02%  $k_{vs}$
- 3-port valves can be used as mixing or diverting valves

## Large-stroke valves with with electrohydraulic actuators



For applications where great forces and safety are of prime importance, large-stroke valves in connection with electrohydraulic actuators are the number one choice. On district heating applications with their demanding requirements and, generally, on large plants, electrohydraulic actuators are unmatched. They excel in great positioning forces, robustness, spring return facility and a host of extra functions. The electrohydraulic actuators are ideally suited for the control of primary plant and for distribution circuits with a large volumetric flow.

### The benefits

- Powerful – for large volumetric flows and great differential pressures
- Safe and reliable – even under extreme operating conditions
- Economical – robust and long service life

### The features at a glance

- Positioning forces of 2,800 N for closing pressures up to 4,000 kPa
- For safety applications with spring return times below 8 s
- Metallic sealing for temperatures up to 220 °C – thermo oil up to 350 °C
- Safe against dirt and low noise level thanks to optimized plug design
- Leakage rate < 0.02%  $k_{vs}$
- 3-port valves can be used as mixing or diverting valves
- Threaded and flanged valves up to PN 40 and DN 150
- $k_{vs}$  up to 300 m<sup>3</sup>/h
- Differential pressures up to 1.600 kPa

## Threaded and flanged slipper valves with electromotoric actuators



Motorized slipper valves for basic applications in smaller heating systems. 3- and 4-port slipper valves are ideally suited for small, easy-to-control heating systems with small differential pressures. Both slipper valves and butterfly valves are available with directly coupled rotary actuators. These motorized valves can be installed in no time since linkages are no longer required, representing affordably priced solutions.

### The benefits

- Smooth operation – long service life
- Compatible – 3-position actuator for all needs
- Time-saving – directly mounted actuators for easy commissioning

### The features at a glance

- 3-port and 4-port slipper valves, internally threaded, externally threaded or flanged connections in nominal sizes DN 20 through DN 150
- Electromotoric rotary actuators operating on AC 230 V or AC 24 V, 3-position signal

## Butterfly valves with electromotoric actuators



For shutoff and changeover functions in closed or open circuits. The butterfly valves cover a wide application area. The VKF46 line features air bubble-tight shutoff. For standard applications in closed circuits, the VKF41 line offers affordably priced solutions.

### The benefits

- Smooth operation – long service life
- Compatible – 3-position actuator for all needs
- Time-saving – directly mounted actuators for easy commissioning

### The features at a glance

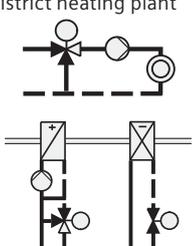
- Butterfly valves from DN 40 through DN 600
- Directly mounted actuators can be combined to deliver torques up to 1.200 Nm
- Electromotoric rotary actuators operating on AC 230 V or AC 24 V, 3-position signal
- $k_{vs}$  up to 29,300 m<sup>3</sup>/h
- Closing pressure up to 1.600 kPa

## High performance 2-port and 3-port valves VXG..., VVF..., VXF...

Valves	Description	Type suffix	Example	
VXG41..	Tight bypass, leakage rate 0...0.02 %	01	VXG41.1501	
Valves	Temperature	Sealing gland	Type suffix	Example
VVF45.., VVF41.., VXF41..	until 180 °C	Teflon	4	VVF41.654
VVF41.., VXF41..	until 180 °C	Teflon, silicon free	5	VXF41.505
VVF61.., VXF61..	until 220 °C	Teflon, silicon free	5	VVF61.235
VVF61.., VXF61.. ( $k_{vs} \geq 1,2 \text{ m}^3/\text{h}$ )	until 350 °C	Teflon	2	VVF61.492
VVF52...	until 180 °C	Teflon	A	VVF52.15-2A
VVF52...	until 180 °C	Teflon, silicon free	M	VVF52.15-4M
VVF52... ( $k_{vs} \geq 1,25 \text{ m}^3/\text{h}$ )	until 180 °C	Teflon (saturated, superheated stream)	G	VVF52.15-8G

# Control valves and actuators for central HVAC plants

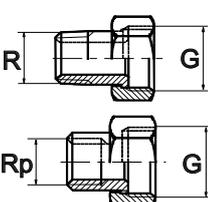
## Threaded 2- and 3-port valves with 20 mm stroke actuators

Typical applications	Actuators	Datasheet	Stroke Force		20 mm					
			700 N	1000 N	2800 N					
<ul style="list-style-type: none"> <li>Heating plant</li> <li>Ventilation and air conditioning plant</li> <li>Heat generation</li> <li>Heat distribution</li> <li>District heating plant</li> </ul> 	SQX.. SKD32../82.. SKD60/62.. SKB32../82.. SKB60/62..	N4554 N4561 N4563 N4564 N4566	Positioning time [s]			Spring return function				
			Positioning signal	SQX	SKD					SKB
AC 230 V	3-position		150	120	120	-	SQX32.00	SKD32.50	SKB32.50	
			3-position		120	120	✓		SKD32.51	SKB32.51
			3-position	35			-	SQX32.03		
AC 24 V	3-position			30		✓		SKD32.21		
			150	120	120	-	SQX82.00	SKD82.50	SKB82.50	
			3-position		120	120	✓		SKD82.51	SKB82.51
0...10 V, 4...20 mA	3-position		35	30	120	-	SQX62	SKD60	SKB60	
			0...10 V, 4...20 mA		30	120	✓		SKD62	SKB62

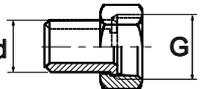
Valves	Datasheet	Type reference	DN	G [Inch]	$k_{vs}$ [m³/h]	$\Delta p_s$ [kPa]	$\Delta p_{max}$ [kPa]	$\Delta p_s$ [kPa]	$\Delta p_{max}$ [kPa]	$\Delta p_s$ [kPa]	$\Delta p_{max}$ [kPa]
PN16  	N4363	VVG41.11..15	15	G 1B	0.63 / 1 / 1.6 / 2.5 / 4	1600	800	1600	800	1600	800
		VVG41.20	20	G 1¼B	6.3	1600	800	1600	800	1600	800
		VVG41.25	25	G 1½B	10	1550	800	1600	800	1600	800
		VVG41.32	32	G 2B	16	875	800	1275	800	1600	800
		VVG41.40	40	G 2¼B	25	525	525	775	775	1600	800
		VVG41.50	50	G 2¾B	40	300	300	450	450	1225	800
- 25 °C...150 °C											
PN16  	N4463	VXG41.1301	15	G 1B	1.6	-	800	-	800	-	800
		VXG41.1401	15	G 1B	2.5	-	800	-	800	-	800
		VXG41.15	15	G 1B	4	-	800	-	800	-	800
		VXG41.20	20	G 1¼B	6.3	-	800	-	800	-	800
		VXG41.25	25	G 1½B	10	-	800	-	800	-	800
		VXG41.32	32	G 2B	16	-	800	-	800	-	800
		VXG41.40	40	G 2¼B	25	-	525	-	775	-	800
		VXG41.50	50	G 2¾B	40	-	300	-	450	-	800
- 25 °C...150 °C											

$\Delta p_s$  Maximum permissible differential pressure at which the motorized valve will close securely against the pressure (close off pressure)  
 $\Delta p_{max}$  Maximum permissible differential pressure across the valve's control path, valid for the entire actuating range of the motorized valve (maximum recommended operating differential pressure)

## Union nuts for threaded valves

Type	Set of 2	Set of 3	G [Inch]	R, Rp [Inch]	Material
	ALG132	ALG133	G ½	R ¾B (externally threaded)	Brass
	ALG142	ALG143	G ¾	R ½B (externally threaded)	Brass
	ALG122	ALG123	G ¾	Rp ¾	Malleable cast iron
	ALG152	ALG153	G 1	Rp ½	Malleable cast iron
	ALG202	ALG203	G 1¼	Rp ¾	Malleable cast iron
	ALG252	ALG253	G 1½	Rp 1	Malleable cast iron
	ALG322	ALG323	G 2	Rp 1¼	Malleable cast iron
	ALG402	ALG403	G 2¼	Rp 1½	Malleable cast iron
	ALG502	ALG503	G 2¾	Rp 2	Malleable cast iron

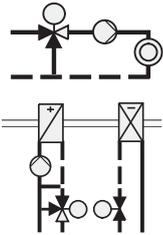
Valve side: Cylindrical thread G to ISO 228-1  
 Pipe side: ALG... with cylindrical Rp- or tapered R-thread to ISO 7-1

Type	Set of 2	G [Inch]	Ø d [mm]	Material
	ALS152	G ¾	21.3	Steel, weldable
	ALS202	G 1	26.8	Steel, weldable
	ALS252	G 1¼	33.7	Steel, weldable

Pipe side: ALS... with welded connection

# Control valves and actuators for central HVAC plants

## Flanged 3-port valves with 20 / 40 mm stroke actuators

Typical applications	Actuators	Datasheet	Stroke Force	20 mm				40 mm	
				700 N	1000 N	2800 N	2800 N		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Heating plant</li> <li>Ventilation and air conditioning plant</li> <li>Heat generation</li> <li>Heat distribution</li> </ul> 	SQX.. SKD32../82.. SKD60/62.. SKB/SKC32../82.. SKB/SKC60/62..	N4554 N4561 N4563 N4564 N4566	   	Positioning time [s] SQX SKD SKC/SKB	Spring return function	SQX32.00 SKD32.50 SKD32.51 SKB32.50 SKB32.51	SKC32.60 SKC32.61	SKC32.60 SKC32.61	
									AC 230 V 3-position 3-position 3-position
AC 24 V 3-position 3-position 3-position 0...10 V, 4...20 mA 0...10 V, 4...20 mA	150 35 35	120 120 30	120 120 120	- ✓ - ✓	SQX82.00 SKD82.50 SKD82.51 SKB82.50 SKB82.51	SKC82.60 SKC82.61	SKC82.60 SKC82.61	SKC82.60 SKC82.61	

Valves	Datasheet	Type reference	DN	$k_{vs}$ [m³/h]	$\Delta p_{max}$ [kPa]	$\Delta p_{max}$ [kPa]	$\Delta p_{max}$ [kPa]	$\Delta p_{max}$ [kPa]
PN6  	N4410	VXF21.22..25 <sup>1)</sup>	25	1.9 / 3 / 5 / 7.5	300	300	300	-
		VXF21.25.. <sup>1)</sup>	25	2.5 / 4 / 6.3 / 10	300	300	300	-
		VXF21.39..40	40	12 / 19	300	300	300	-
		VXF21.40..	40	16 / 25	300	300	300	-
		VXF21.50	50	31	300	300	300	-
		VXF21.50-40	50	40	300	300	300	-
		VXF21.65	65	49	175	275	300	-
		VXF21.65-63	65	63	175	275	300	-
		VXF21.80	80	78	100	175	300	-
		VXF21.80-100	80	100	100	175	300	-
		VXF21.90	100	124	-	-	-	200
		VXF21.100-160	100	160	-	-	-	200
-10 °C...150 °C PN10  	N4420	VXF31.15..	15	2.5 / 4	300	300	300	-
		VXF31.24..25	25	5 / 7.5	300	300	300	-
		VXF31.25..	25	6.3 / 10	300	300	300	-
		VXF31.39..40	40	12 / 19	300	300	300	-
		VXF31.40..	40	16 / 25	300	300	300	-
		VXF31.50	50	31	300	300	300	-
		VXF31.50-40	50	40	300	300	300	-
		VXF31.65	65	49	175	275	300	-
		VXF31.65-63	65	63	175	275	300	-
		VXF31.80	80	78	100	175	300	-
		VXF31.80-100	80	100	100	175	300	-
		VXF31.90	100	124	-	-	-	200
VXF31.100-160	100	160	-	-	-	200		
VXF31.91	125	200	-	-	-	150		
VXF31.125-250	125	250	-	-	-	150		
VXF31.92	150	300	-	-	-	100		
VXF31.150-315	150	315	-	-	-	100		
-10 °C...150 °C PN16  	N4430	VXF40.15..	15	1.9 / 2.5 / 3 / 4	300	300	300	-
		VXF40.25..	25	5 / 6.3 / 7.5 / 10	300	300	300	-
		VXF40.40..	40	12 / 16 / 19 / 25	300	300	300	-
		VXF40.50..	50	31 / 40	300	300	300	-
		VXF40.65..	65	49 / 63	175	275	300	-
		VXF40.80..	80	78 / 100	100	175	300	-
		VXF40.100..	100	124 / 160	-	-	-	200
		VXF40.125..	125	200 / 250	-	-	-	150
VXF40.150..	150	300 / 315	-	-	-	100		
-10 °C...150 °C (180 °C) PN16  	N4440	VXF41.14..15	15	1.9 / 3	800	800	800	-
		VXF41.24..25	25	5 / 7.5	800	800	800	-
		VXF41.39..40	40	12 / 19	500	750	800	-
		VXF41.49..50	50	19 / 31	350	500	800	-
		VXF41.65	65	49	-	-	-	500
		VXF41.80	80	78	-	-	-	350
		VXF41.90	100	124	-	-	-	250
		VXF41.91	125	200	-	-	-	175
VXF41.92	150	300	-	-	-	100		
-25 °C...220 °C (350 °C) PN40  	N4482	VXF61.14..15	15	1.9 / 3	-	1200	1600	-
		VXF61.24..25	25	5 / 7.5	-	1200	1600	-
		VXF61.39..40	40	12 / 19	-	-	1200	-
		VXF61.49..50	50	19 / 31	-	-	1000	-
		VXF61.65	65	49	-	-	-	800
		VXF61.80	80	78	-	-	-	500
		VXF61.90	100	124	-	-	-	300
		VXF61.91	125	200	-	-	-	200
VXF61.92	150	300	-	-	-	125		

<sup>1)</sup> .. =  $k_{vs}$ -value

14...15, 22...25, 24...25, 39...40, 49...50 = insert number instead of  $k_{vs}$ -value

# Control valves and actuators for central HVAC plants

## Flanged 2-port valves with 20 / 40 mm stroke actuators

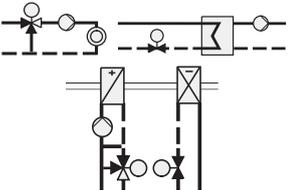
Typical applications	Actuators	Datasheet	Stroke Force	20 mm	2800 N	40 mm	
				700 N	1000 N	2800 N	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Heating plant</li> <li>• Ventilation and air conditioning plant</li> <li>• Heat generation</li> <li>• Heat distribution</li> <li>• District heating plant</li> </ul>	SQX.. SKD32../82.. SKD60/62.. SKB/SKC32../82.. SKB/SKC60/62..	N4554 N4561 N4563 N4564 N4566					
	Details see opposing side			SQX..	SKD..	SKB..	SKC..

Valves	Datasheet	Type reference	DN	$k_{vs}$ [m³/h]	$\Delta p_s$ [kPa]	$\Delta p_{max}$ [kPa]							
PN6  	N4310	VVF21.22..25 <sup>1)</sup>	25	1.9 / 3 / 5 / 7.5	600	300	600	300	600	300	-	-	
		VVF21.25.. <sup>1)</sup>	25	2.5 / 4 / 6.3 / 10	600	300	600	300	600	300	-	-	
		VVF21.39..40	40	12 / 19	500	300	600	300	600	300	-	-	
		VVF21.40..	40	16 / 25	500	300	600	300	600	300	-	-	
		VVF21.50	50	31	300	300	450	300	600	300	-	-	
		VVF21.50-40	50	40	300	300	450	300	600	300	-	-	
		VVF21.65	65	49	175	175	275	275	600	300	-	-	
		VVF21.65-63	65	63	175	175	275	275	600	300	-	-	
		VVF21.80	80	78	100	100	175	175	500	300	-	-	
		VVF21.80-100	80	100	100	100	175	175	500	300	-	-	
VVF21.90	100	124	-	-	-	-	-	-	-	300	200		
VVF21.100-160	100	160	-	-	-	-	-	-	-	300	200		
-10 °C...150 °C													
PN10  	N4320	VVF31.15..	15	2.5 / 4	1000	300	1000	300	1000	300	-	-	
		VVF31.24..25	25	5 / 7.5	1000	300	1000	300	1000	300	-	-	
		VVF31.25.. <sup>1)</sup>	25	6.3 / 10	1000	300	1000	300	1000	300	-	-	
		VVF31.39..40	40	12 / 19	525	300	775	300	1000	300	-	-	
		VVF31.40..	40	16 / 25	525	300	775	300	1000	300	-	-	
		VVF31.50	50	31	325	300	475	300	1000	300	-	-	
		VVF31.50-40	50	40	325	300	475	300	1000	300	-	-	
		VVF31.65	65	49	175	175	275	275	750	300	-	-	
		VVF31.65-63	65	63	175	175	275	275	750	300	-	-	
		VVF31.80	80	78	100	100	175	175	500	300	-	-	
		VVF31.80-100	80	100	100	100	175	175	500	300	-	-	
		VVF31.90	100	124	-	-	-	-	-	-	-	300	200
		VVF31.100-160	100	160	-	-	-	-	-	-	-	300	200
		VVF31.91	125	200	-	-	-	-	-	-	-	200	150
VVF31.125-250	125	250	-	-	-	-	-	-	-	200	150		
VVF31.92	150	300	-	-	-	-	-	-	-	125	100		
VVF31.150-315	150	315	-	-	-	-	-	-	-	125	100		
-10 °C...150 °C													
PN16  	N4330	VVF40.15..	15	1.9 / 2.5 / 3 / 4	1600	300	1600	300	1600	300	-	-	
		VVF40.25.. <sup>1)</sup>	25	5 / 6.3 / 7.5 / 10	1550	300	1600	300	1600	300	-	-	
		VVF40.40..	40	12 / 16 / 19 / 25	525	300	775	300	1600	300	-	-	
		VVF40.50..	50	31 / 40	325	300	475	300	1300	300	-	-	
		VVF40.65.. <sup>1)</sup>	65	49 / 63	175	175	275	275	750	300	-	-	
		VVF40.80..	80	78 / 100	100	100	175	175	500	300	-	-	
		VVF40.100..	100	124 / 160	-	-	-	-	-	-	-	300	200
		VVF40.125..	125	200 / 250	-	-	-	-	-	-	-	200	150
		VVF40.150..	150	300 / 315	-	-	-	-	-	-	-	125	100
-10 °C...150 °C													
PN16  	N4340	VVF41.49..50	50	19 / 31	350	300	500	400	1400	1000	-	-	
		VVF41.65	65	49	-	-	-	-	-	-	-	800	600
		VVF41.80	80	78	-	-	-	-	-	-	-	500	400
		VVF41.90	100	124	-	-	-	-	-	-	-	300	250
		VVF41.91	125	200	-	-	-	-	-	-	-	200	175
VVF41.92	150	300	-	-	-	-	-	-	-	125	100		
-10 °C...150 °C (180 °C)													
PN16  	N4345	VVF45.49..50	50	19 / 31	-	-	-	-	1600	1200	-	-	
		VVF45.65	65	49	-	-	-	-	-	-	-	1600	1000
		VVF45.80	80	78	-	-	-	-	-	-	-	1600	700
		VVF45.90	100	124	-	-	-	-	-	-	-	1600	450
		VVF45.91	125	200	-	-	-	-	-	-	-	1600	300
VVF45.92	150	300	-	-	-	-	-	-	-	1600	200		
-10 °C...150 °C (180 °C)													
PN25  	N4373	VVF52.15.. <sup>1)</sup>	15	0.16 / 0.2 / 0.25 / 0.32 / 0.4 / 0.5 / 0.63	2500	1600	2500	1600	2500	1600	-	-	
		VVF52.15.. <sup>1)</sup>	15	0.8 / 1 / 1.25 / 1.6 / 2 / 2.5 / 3.2 / 4	2500	1600	2500	1600	2500	1600	-	-	
		VVF52.25.. <sup>1)</sup>	25	5 / 6.3 / 8 / 10	1500	1200	2250	1600	2500	1600	-	-	
VVF52.40.. <sup>1)</sup>	40	12.5 / 16 / 20 / 25	500	400	750	700	2000	1600	-	-			
-20 °C...150 °C (180 °C)													
PN40  	N4382	VVF61.09..15	15	0.19 / 0.3 / 0.45 / 0.7 / 1.2 / 1.9 / 3	-	-	4000	1600	4000	1600	-	-	
		VVF61.23..25	25	3 / 5 / 7.5	-	-	2250	1600	4000	1600	-	-	
		VVF61.39..40	40	12 / 19	-	-	-	-	4000	1600	-	-	
		VVF61.49..50	50	19 / 31	-	-	-	-	4000	1600	-	-	
		VVF61.65	65	49	-	-	-	-	-	-	-	4000	1000
		VVF61.80	80	78	-	-	-	-	-	-	-	4000	700
		VVF61.90	100	124	-	-	-	-	-	-	-	4000	450
		VVF61.91	125	200	-	-	-	-	-	-	-	4000	300
VVF61.92	150	300	-	-	-	-	-	-	-	4000	200		
-25 °C...220 °C (350 °C)													

<sup>1)</sup> .. =  $k_{vs}$ -value 09...15, 22...25, 23...25, 24...25, 39...40, 49...50 = insert number instead of  $k_{vs}$ -value

# Control valves and actuators for central HVAC plants

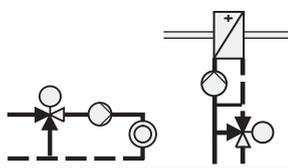
## Threaded 2-port and 3-port valves with 5.5 mm stroke actuators 400 N

Typical applications	Actuators	Datasheet	Stroke Force				5.5 mm 400 N	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Heating plant</li> <li>District heating</li> <li>Ventilation and air conditioning plant</li> </ul> 	SQS..	N4573					 	
			Positioning signal	Positioning time [s]		Spring return		
	AC 230 V	3-position	150	150	✓	-	SQS35.50	SQS35.00
		3-position	35	35	✓	-	SQS35.53	SQS35.03
	AC 24 V	3-position		150	-	-		SQS85.00
		3-position		35	-	-		SQS85.03
		0..10 V	35	35	✓	-	SQS65.5	SQS65
		2..10 V		35	-	-		SQS65.2

Valves	Datasheet	Type reference	DN	G [Inch]	$k_{vs}$ [m³/h]	$\Delta p_s$ [kPa]	$\Delta p_{max}$ [kPa]
PN16   1...120 °C	N4364	VVG44.15-..	15	G 1B	0.25 / 0.4 / 0.63	1600	400
		VVG44.15-..	15	G 1B	1 / 1.6	725	400
		VVG44.15-..	15	G 1B	2.5 / 4	400	400
		VVG44.20-6.3	20	G 1¼B	6.3	750	400
		VVG44.25-10	25	G 1½B	10	450	400
		VVG44.32-16	32	G 2B	16	250	250
		VVG44.40-25	40	G 2¼B	25	125	125
PN16   1...120 °C	N4464	VXG44.15-..	15	G 1B	0.25 / 0.4 / 0.63	-	400
		VXG44.15-..	15	G 1B	1 / 1.6	-	400
		VXG44.15-..	15	G 1B	2.5 / 4	-	400
		VXG44.20-6.3	20	G 1¼B	6.3	-	400
		VXG44.25-10	25	G 1½B	10	-	400
		VXG44.32-16	32	G 2B	16	-	250
		VXG44.40-25	40	G 2¼B	25	-	125
PN25   1...130 °C	N4379	VVG55.15-..	15	G ¾B	0.25 / 0.4	2500	1200
		VVG55.15-..	15	G ¾B	0.63	2500	1200
		VVG55.15-..	15	G ¾B	1 / 1.6	2300	1200
		VVG55.15-..	15	G ¾B	2.5	2300	1200
		VVG55.20-4	20	G 1B	4	1000	1000
		VVG55.25-6.3	25	G 1¼B	6.3	800	800

.. =  $k_{vs}$ -value

## Threaded 2-port and 3-port valves with 5.5 mm stroke actuators 300 N

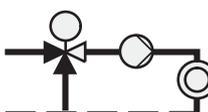
Typical applications	Actuators	Datasheet	Stroke Force				5.5 mm 300 N	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Heating plants</li> <li>Ventilation plants</li> </ul> 	SSC..	N4895						
			Positioning signal	Positioning time [s]		Spring return		
	AC 230 V	3-position	150		-	-	SSC31	
	AC 24 V	3-position	150		-	-	SSC81	
	AC / DC 24 V	0..10 V	30	30	-	✓	SSC61	SSC61.5

Valves	Datasheet	Type reference	DN	G [Inch]	$k_{vs}$ [m³/h]	$\Delta p_s$ [kPa]	$\Delta p_{max}$ [kPa]
PN16   1...110 °C	N4845	VVP45.20-4	20	G 1B	4	350	350
		VVP45.25-6.3	25	G 1¼B	6.3	300	300
		VVP45.25-10	25	G 1½B	10	300	300
		VVP45.32-16	32	G 2B	16	175	175
		VVP45.40-25	40	G 2¼B	25	75	75
PN16   1...110 °C		VXP45.20-4	20	G 1B	4	-	350
		VXP45.25-6.3	25	G 1¼B	6.3	-	300
		VXP45.25-10	25	G 1½B	10	-	300
		VXP45.32-16	32	G 2B	16	-	175
		VXP45.40-25	40	G 2¼B	25	-	75

Note: For DN10...DN15 with  $k_{vs} = 0.25...2.5$  m³/h, VVP45... and VXP45... valves can be used (refer to page 14)

# Control valves and actuators for central HVAC plants

## 3-port and 4-port slipper valves with rotary actuators

Typical applications	Actuators	Datasheet	Torque	5 Nm	5 Nm	10 Nm / 12.5 Nm	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Small to medium size heating plants</li> </ul> 	SQK34.. / 84..	N4508					
	SQK33..	N4506					
	SQL33.. / 83..	N4506					
		Positioning signal	Positioning time [s]				
	AC 230 V	3-position	125		SQK33.00	SQL33.00	
	3-position	30			SQL33.03		
	3-position	135	SQK34.00				
AC 24 V	3-position	125			SQL83.00		
	3-position	135	SQK84.00				
<b>Mounting kits</b>				-	ASK32	ASK31	ASK32

3-port slipper valves flanged		Datasheet	Type reference	DN	$k_{vs}$ [m <sup>3</sup> /h]	$\Delta p_{max}$ [kPa]	$\Delta p_{max}$ [kPa]	$\Delta p_{max}$ [kPa]	$\Delta p_{max}$ [kPa]
 	N4241	VBF21.40	40	25	30	30	-	30	
		VBF21.50	50	40	30	30	-	30	
		VBF21.65	65	63	-	-	30	-	
		VBF21.80	80	100	-	-	30	-	
		VBF21.100	100	160	-	-	30	-	
		VBF21.125	125	550	-	-	30	-	
		VBF21.150	150	820	-	-	30	-	
1...120 °C									

3-port slipper valves Externally or internally threaded		Datasheet	Type reference	DN	G / Rp [Inch]	$k_{vs}$ [m <sup>3</sup> /h]	$\Delta p_{max}$ [kPa]	$\Delta p_{max}$ [kPa]	$\Delta p_{max}$ [kPa]	$\Delta p_{max}$ [kPa]
 	N4233	VBG31.20	20	G 1¼B	6.3	30	30	-	30	
		VBG31.25	25	G 1½B	10	30	30	-	30	
		VBG31.32	32	G 2B	16	30	30	-	30	
		VBG31.40	40	G 2¼B	25	30	30	-	30	
1...120 °C										

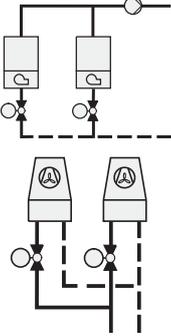
3-port slipper valves Externally or internally threaded		Datasheet	Type reference	DN	Rp [Inch]	$k_{vs}$ [m <sup>3</sup> /h]	$\Delta p_{max}$ [kPa]	$\Delta p_{max}$ [kPa]	$\Delta p_{max}$ [kPa]	$\Delta p_{max}$ [kPa]
 	N4232	VBI31.20	20	Rp ¾	6.3	30	30	-	30	
		VBI31.25	25	Rp 1	10	30	30	-	30	
		VBI31.32	32	Rp 1¼	16	30	30	-	30	
		VBI31.40	40	Rp 1½	25	30	30	-	30	
1...120 °C										

4-port slipper valves Internally threaded		Datasheet	Type reference	DN	Rp [Inch]	$k_{vs}$ [m <sup>3</sup> /h]	$\Delta p_{max}$ [kPa]	$\Delta p_{max}$ [kPa]	$\Delta p_{max}$ [kPa]	$\Delta p_{max}$ [kPa]
 	N4252	VCI31.20	20	Rp ¾	6.3	30	30	-	30	
		VCI31.25	25	Rp 1	10	30	30	-	30	
		VCI31.32	32	Rp 1¼	16	30	30	-	30	
		VCI31.40	40	Rp 1½	25	30	30	-	30	
1...120 °C										

$\Delta p_s$  Maximum permissible differential pressure at which the motorized valve will close securely against the pressure (close off pressure)  
 $\Delta p_{max}$  Maximum permissible differential pressure across the valve's control path, valid for the entire actuating range of the motorized valve (maximum recommended operating differential pressure)

# Control valves and actuators for central HVAC plants

## Butterfly valves for mounting between flanges, with rotary actuators

Typical applications	Actuators	Datasheet	Torque	12.5 Nm	20 Nm	40 Nm	100 Nm	400 Nm	1200 Nm	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Shut off or control</li> <li>For closed or open loop HVAC plant</li> </ul> 	SQL33..	N4506								
	SQL83..	N4506								
	SQL35..	N4505								
	SQL85..	N4505								
	SQL36..	N4505								
		Positioning signal	Positioning time [s]							
	AC 230 V	3-position	6 <sup>1)</sup>					SQL36E65		
		3-position	12 <sup>1)</sup>						SQL36E110	
		3-position	24 <sup>1)</sup>							SQL36E160
		3-position	25				SQL36E50F04			
		3-position	25					SQL36E50F05		
		3-position	30		SQL33.03 <sup>2)</sup>					
	AC 24 V	3-position	125	SQL33.00	SQL35.00					
		3-position	125	SQL83.00	SQL85.00					
	<sup>1)</sup> With auxiliary module SEZ31: Variable positioning time SQL36E65: 30...180 s, SQL35E110 60...360 s, SQL36E160: 120..720 s <sup>2)</sup> Torque 10 Nm									
	Mounting kits			ASK33	ASK35.1	ASK35.2	-	-	-	-

### Butterfly valves

Datasheet	Type reference	DN	k <sub>vs</sub> [m³/h]	Δp <sub>s</sub> [kPa]						
PN16 	N4131 VKF41.40	40	50	500	-	-	-	-	-	-
	VKF41.50	50	80	500	-	-	-	-	-	-
	VKF41.65	65	200	500	-	-	-	-	-	-
	VKF41.80	80	400	500	-	-	-	-	-	-
	VKF41.100	100	760	500	-	-	-	-	-	-
	VKF41.125	125	1'000	300	-	-	-	-	-	-
	VKF41.150	150	2'100	250	500 <sup>3)</sup>	500 <sup>3)</sup>	-	-	-	-
	VKF41.200	200	4'000	125	300 <sup>3)</sup>	300 <sup>3)</sup>	-	-	-	-
-15...120 °C PN16 	N4136 VKF46.40	40	50	-	1'600	-	1'600	-	-	-
	VKF46.50	50	85	-	1'600	-	1'600	-	-	-
	VKF46.65	65	215	-	1'600	-	1'600	-	-	-
	VKF46.80	80	420	-	-	1'600	-	1'600	-	-
	VKF46.100	100	800	-	-	1'600	-	1'600	-	-
	VKF46.125	125	1'010	-	-	1'000	-	1'000	-	-
	VKF46.150	150	2'100	-	-	-	-	1'600	-	-
	VKF46.200	200	4'000	-	-	-	-	1'000	-	-
	VKF46.250	250	6'400	-	-	-	-	-	1'000	-
	VKF46.300	300	8'500	-	-	-	-	-	1'000	-
	VKF46.350	350	11'500	-	-	-	-	-	600	-
	VKF46.400	400	14'500	-	-	-	-	-	300	-
	VKF46.450	450	20'500	-	-	-	-	-	-	300
	VKF46.500	500	21'000	-	-	-	-	-	-	300
VKF46.600	600	29'300	-	-	-	-	-	-	300	
-10...120 °C PN16 	N4136 VKF46.350TS	350	11'500	-	-	-	-	-	-	1'000
	VKF46.400TS	400	14'500	-	-	-	-	-	-	1'000
	VKF46.450TS	450	20'500	-	-	-	-	-	-	1'000
	VKF46.500TS	500	21'000	-	-	-	-	-	-	1'000
	VKF46.600TS	600	29'300	-	-	-	-	-	-	1'000

<sup>3)</sup> with ASK35 mounting kit

Recommended maximum velocity of flow and the butterfly valve fully open VKF41.. 4 m/s for water, 40 m/s for gas  
VKF46.. 4.5 m/s for water, 60 m/s for gas

Δp<sub>s</sub> Maximum permissible differential pressure at which the motorized valve will close securely against the pressure (close off pressure).

# Control valves and actuators for room and zone applications

## Elite Line



### High-performance valves and actuators for all room and zone applications

This valve/actuator combination is just right for small to mid-sized HVAC plants. It is easy to engineer, install and commission and distinguishes itself through excellent price-to-performance ratios, robustness and long life cycles, providing the prerequisite to engineering energy efficient plants. Pluggable connection cable also available halogen-free.

### Benefits

- Control technologically robust valve/actuator combinations
- Energy efficient solution thanks to automated stroke adaptation
- High closing pressure

### The Features at a glance

- Valves with equal-percentage characteristics
- Hot-pressed brass with external threads
- 2-port and 3-port valves with bypass
- Actuators for 3-position and 0...10 V positioning signals
- Actuators with auxiliary switch

## Standard Line



### Universal valves and actuators line for all room and zone applications

This product family offers solutions for all HVAC applications in zones and rooms. Whether electrothermic, electromotoric, NC or NO function, On/Off or modulated, the ideal combination is always available. These products harmonize perfectly with room controllers and individual room control systems. Pluggable connection cable also available halogen-free.

### Benefits

- Broad product range of actuators for any application
- Energy efficient solution thanks to automated stroke adaptation
- Hot-pressed brass for long-term stability

### The Features at a glance

- Valves with linear characteristics
- External threads or compression fittings
- 2-port and 3-port valves with bypass
- Thermostatic, thermal and electromotoric actuators
- Actuators for 2-point, 3-point and 0...10 V positioning signals
- Actuators with spring returns for 2-point positioning signals

## TRV Line



### Broad program for radiator valves and actuators

Radiator valves and actuators designed for heating plants using radiators with the widest possible construction and connection types. A broad product range of thermostatic, thermal and electromotoric actuators for Siemens radiator valves and valves other manufacturers. Various accessories such as hand wheels, adapters to third-party valves and compression fittings for copper, soft steel and pvc pipes with and without aluminium foil. Pluggable connection cable also available halogen-free.

### Benefits

- Broad product range of radiator valves
- Thermostatic, thermal and electromotoric actuators for Siemens and third-party radiator valves
- Integrated pre-adjustment of  $k_v$ -values for radiator and small valves
- Closed thermostat head to meet demanding hygienic requirements

### The Features at a glance

- Pre-adjustments for radiator and heating plant hydraulic balancing
- MiniCombiValves (MCV) for the automated hydraulic balancing of heating plants
- Actuators for AC/DC 24 V and AC 230 V
- Actuators for 2-point, 3-point and 0...10 V positioning signals
- EN 215

## On/Off Line



### The zone valves family for On/Off control with spring return

A compact product range of zone valves and actuators; typically combined with room thermostats for On/Off control or in heating as changeover valves.

### Benefits

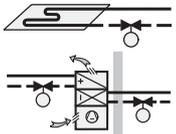
- Separate valve-actuator combination
- Ergonomic actuators
- 2-wire control with return spring

### The Features at a glance

- 2-port and 3-port valves in hot-pressed brass
- Actuators for AC 24 V and AC 230 V
- Auxiliary switch can also be added as an accessory
- Mounted connection cable

# Control valves and actuators for room and zone applications

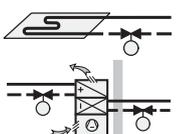
## Elite Line

Typical applications	Actuators	Datasheet	Stroke Force		5.5 mm 200 N				
<ul style="list-style-type: none"> <li>Terminal units</li> <li>Induction units</li> <li>Chilled ceilings</li> </ul> 	SSB..	N4891	Positioning signal	Positioning time [s]	Auxiliary switch				
			AC 230 V	3-position	150	-	✓	SSB31	SSB31.1
			AC 24 V	3-position	150	-	✓	SSB81	SSB81.1
			AC/DC 24 V	0...10 V	75	-	-	SSB61	-

Valves	Datasheet	Typ	DN	G [Inch]	$k_{vs}$ [m³/h]	$\Delta p_s$ [kPa]	$\Delta p_{max}$ [kPa]	$\Delta p_s$ [kPa]	$\Delta p_s$ [kPa]
PN16  1...110 °C	N4845	VVP45.10-..	10	G ½B	0.25 / 0.4 / 0.63	725	400	725	400
		VVP45.10-..	10	G ½B	1 / 1.6	725	400	725	400
		VVP45.15-..	15	G ¾B	2.5	350	350	350	350
		VVP45.20-..	20	G 1B	4	350	350	350	350
		VVP45.25-..	25	G 1¼B	6.3	300	300	300	300
PN16  1...110 °C		VXP45.10-..	10	G ½B	0.25 / 0.4 / 0.63	-	400	-	400
		VXP45.10-..	10	G ½B	1 / 1.6	-	400	-	400
		VXP45.15-..	15	G ¾B	2.5	-	350	-	350
		VXP45.20-..	20	G 1B	4	-	350	-	350
		VXP45.25-..	25	G 1¼B	6.3	-	300	-	300
PN16  1...110 °C		VMP45.10-..	10	G ½B	0.25 / 0.4	-	400	-	400
		VMP45.10-..	10	G ½B	0.63 / 1	-	400	-	400
		VMP45.10-..	10	G ½B	1.6	-	400	-	400
		VMP45.15-..	15	G ¾B	2.5	-	350	-	350
		VMP45.20-..	20	G 1B	4	-	350	-	350

.. =  $k_{vs}$  value

## Standard Line

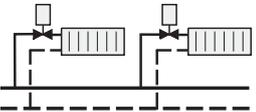
Typical applications	Actuators	Datasheet	Stroke Force		2.5 mm					
					105 N	125 N	135 N	160 N		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Terminal units</li> <li>Induction units</li> <li>Chilled ceilings</li> </ul> 	STP21.. / 71.. STP72E.. SFP.. SSP.. STS61..	N4878 N4876 N4865 N4864 N4880	Positioning signal	Positioning time [s]						
			AC 230 V	2-position 10 3-position	180 10 150	STP21			SFP21	SSP31
			AC 24 V	2-position 3-position 0...10 V	10 43 150 < 150				SFP71	SSP81.04 SSP81
			AC/DC 24 V	2-position / PDM 0...10 V 5...7.5 V	180 34 34	STP71	STP72E	STS61		SSP61 SSP61P

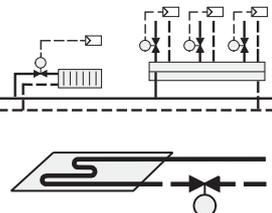
Valves	Datasheet	Typ	DN	G [Inch]	$k_{vs}$ [m³/h]	$\Delta p_s$ [kPa]	$\Delta p_{max}$ [kPa]	$\Delta p_s$ [kPa]	$\Delta p_{max}$ [kPa]
PN16  1...110 °C	N4847	VVP47.10-..	10	G ½B	0.25 / 0.4	700	400	1000	400
		VVP47.10-..	10	G ½B	0.63 / 1	250	250	500	400
		VVP47.10-..	10	G ½B	1.6	150	150	300	300
		VVP47.15-..	15	G ¾B	2.5	150	150	300	300
		VVP47.20-..	20	G 1B	4	100	100	175	175
PN16  1...110 °C		VXP47.10-..	10	G ½B	0.25 / 0.4	-	400	-	400
		VXP47.10-..	10	G ½B	0.63 / 1	-	250	-	400
		VXP47.10-..	10	G ½B	1.6	-	150	-	300
		VXP47.15-..	15	G ¾B	2.5	-	150	-	300
		VXP47.20-..	20	G 1B	4	-	100	-	175
PN16  1...110 °C		VMP47.10-..	10	G ½B	0.25 / 0.4	-	400	-	400
		VMP47.10-..	10	G ½B	0.63 / 1	-	250	-	400
		VMP47.10-..	10	G ½B	1.6	-	150	-	300
		VMP47.15-..	15	G ¾B	2.5	-	150	-	300

.. =  $k_{vs}$ -value

# Control valves and actuators for room and zone applications

## TRV Line

Typical applications	Actuators	Datasheet			
<ul style="list-style-type: none"> <li>Radiators</li> </ul> 	RTN..	N2111			
	Thermal		RTN51 RTN51G	RTN71	RTN81

Typical applications	Actuators	Datasheet	Stroke Force	2,5 mm			
				105 N	100 N	125 N	105 N
<ul style="list-style-type: none"> <li>Radiators</li> <li>Fan coil</li> <li>Chilled ceilings</li> <li>Zone control</li> </ul> 	STA21.. / 71.. STA72E.. SSA.. STS61.. STP21.. / 71.. STP72E..	N4877 N4875 N4893 N4880 N4878 N4876					
				STA21	SSA31	STS61	STP21
	AC 230 V	Positioning signal	Positioning time [s]		SSA81		
		2-position	180				
		3-position	150				
	AC 24 V	3-position	150				
		0...10 V	< 150			STS61	
	AC/DC 24 V	2-position / PDM	180	STA71			STP71
		2-position / PDM	180	STA72E			STP72E
		0...10 V	34		SSA61		
	Normally Open / Normally Closed			NC	-	NC / NO	NO

Radiator valves	Datasheet	Type					$\Delta p_{max}$ [kPa]
		DIN	NF	DN	G [Inch]	$k_v$ [m³/h]	
 1...120 °C PN10 	N2105 N2106	VDN110	VDN210	10	Rp/R 3/8	0,09...0.63	60
		VDN115	VDN215	15	Rp/R 1/2	0,10...0.89	60
		VDN120	VDN220	20	Rp/R 3/4	0,31...1,41	60
 1...120 °C PN10 		VEN110	VEN210	10	Rp/R 3/8	0,09...0.63	60
		VEN115	VEN215	15	Rp/R 1/2	0,10...0.89	60
		VEN120	VEN220	20	Rp/R 3/4	0,31...1,41	60
 1...120 °C PN10 		VUN210		10	Rp/R 3/8	0,14...0.60	60
		VUN215		15	Rp/R 1/2	0,13...0.77	60

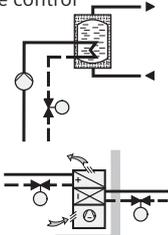
MCV – Pressure compensated radiator valves	Datasheet	Type					$\Delta p_{max}$ [kPa]
		DIN	NF	DN	G [Inch]	V [m³/h]	
 1...90 °C PN10 	N2185	VPD110A-..	VPD210A-..	10	Rp/R 3/8	25...318	200
		VPD115A-..	VPD215A-..	15	Rp/R 1/2	25...318	200
		VPD110B-..	VPD210B-..	10	Rp/R 3/8	31...483	200
		VPD115B-..	VPD215B-..	15	Rp/R 1/2	31...483	200
 1...90 °C PN10 		VPE110A-..	VPE210A-..	10	Rp/R 3/8	25...318	200
		VPE115A-..	VPE215A-..	15	Rp/R 1/2	25...318	200
		VPE110B-..	VPE210B-..	10	Rp/R 3/8	31...483	200
		VPE115B-..	VPE215B-..	15	Rp/R 1/2	31...483	200

A:  $\Delta p_w = 5$  kPa    .. =  $V_{nominal} = 45 / 90 / 145$  [l/h]  
 B:  $\Delta p_w = 10$  kPa    .. =  $V_{nominal} = 60 / 120 / 200$  [l/h]

Small valves for higher $k_{vs}$ values	Datasheet	Type				$\Delta p_{max}$ [kPa]
		DN	G [Inch]	$k_v$ [m³/h]		
 1...110 °C PN10 	N2103	VD115CLC	15	Rp/R 1/2	0.25...1.9	150
		VD120CLC	20	Rp/R 3/4	0.28...2.6	150
		VD125CLC	25	Rp/R 1	0.25...2.6	150

# Control valves and actuators for room and zone applications

## On/Off Line

Typical applications	Actuators	Datasheet	Stroke Force	200 N	2,5 mm 105 N	125 N
					SFA.. STA21../71.. STA72E.. STS61..	N4863 N4877 N4875 N4880
		Positioning signal	Positioning time [s]			
	AC 230 V	2-position	10	SFA21/18		
		2-position	180		STA21	
	AC 24 V	2-position	10	SFA71/18		
		0...10 V	< 150			STS61
	AC/DC 24 V	2-position / PDM	180		STA71	
		2-position / PDM	180		STA72E	

Valves with threaded connections	Datasheet	Type	DN	G [Inch]	$k_{vs}$ [m³/h]	$\Delta p_s$ [kPa]	$\Delta p_{max}$ [kPa]	$\Delta p_s$ [kPa]	$\Delta p_{max}$ [kPa]
	N4842	VVI46.15	15	Rp 1/2	2	300	300	200	200
		VVI46.20	20	Rp 3/4	3.5	300	300	200	200
		VVI46.25	25	Rp 1	5	300	300	200	200
1...110 °C									
		VXI46.15 <sup>1)</sup>	15	Rp 1/2	2	-	300	-	200
		VXI46.20 <sup>1)</sup>	20	Rp 3/4	3.5	-	300	-	200
		VXI46.25 <sup>1)</sup>	25	Rp 1	5	-	300	-	200
		VXI46.25T <sup>2)</sup>	25	Rp 1	5	-	200	-	200
1...110 °C									

Valves with solder connections	Datasheet	Type	DN	Inner Ø [mm]	$k_{vs}$ [m³/h]	$\Delta p_s$ [kPa]	$\Delta p_{max}$ [kPa]	$\Delta p_s$ [kPa]	$\Delta p_{max}$ [kPa]
	N4842	VVS46.15	15	16	2	300	300	200	200
		VVS46.20	20	22.37	3.5	300	300	200	200
		VVS46.25	25	28.75	5	300	300	200	200
1...110 °C									
		VXS46.15	15	16	2	-	300	-	200
		VXS46.20	20	22.37	3.5	-	300	-	200
		VXS46.25	25	28.75	5	-	300	-	200
1...110 °C									

<sup>1)</sup> 70 %  $k_{vs}$  in bypass, leakage rate in bypass 2..5 % of  $k_{vs}$  value  
<sup>2)</sup> 100 %  $k_{vs}$  in bypass, leakage rate in bypass 0.05 % of  $k_{vs}$  value

In the case of 3-port valves, the  $\Delta p_{max}$  values apply to the «diverting» function. For noiseless operation the value of 100 kPa should not be exceeded.

### AV... adapters for TRV-valves of other manufacture

For fitting the

- thermostatic actuators RTN..
- motoric actuators SSA..
- thermal actuators STA.., STS61..
- thermal actuators STP.. (for normally open applications)

to radiator valves of other manufacture according to the following table

	AV51	AV52	AV53	AV54	AV55	AV56	AV57	AV58	AV59	AV60	AV61
											
Brand	Beulco	Comap	Danfoss RA-2000	Danfoss RAVL	Danfoss RAV	Giaccomini	Herz	Oventrop alt	Vaillant	TA	MMA Markaryd
Adapter thread	M30x1	M28x1,5					M28x1,5	M30x1		M28x1,5	M28x1,5
Remarks	<sup>1)</sup>							<sup>2)</sup>		<sup>3)</sup>	

<sup>1)</sup> Not to be used with RTN.. (distributor for floor heating systems)

<sup>2)</sup> Oventrop has been using M30 x 1.5 since 2001, requiring no adapter

<sup>3)</sup> TA (Heimeier) is now using M30 x 1.5, requiring no adapter

### Connection (M30 x 1.5) on valves of other manufacture, without adapter

Heimeier / Junkers / Honeywell Braukmann / MNG / Cazzaniga / Oventrop M30 x 1.5 / TA-Type TBV-C / Beulco new

## Refrigerant valves fitted with magnetic actuator



### Improving the efficiency of refrigeration plants

The criteria applying to air conditioning and ventilation plants also apply increasingly to refrigeration plants. Quality is judged based on the efficiency of the refrigeration process under part load conditions. A disadvantage from the point of view of control is the fact that, for environmental reasons, refrigeration plants use ever smaller amounts of refrigerant, impacting the dynamics of the refrigeration process in a number of ways. Conventional control processes and analog expansion valves cannot cope anymore with this type of situation, leading to considerable control deviations especially under part load conditions. Clever chiller manufacturers have discovered the benefits offered by electronically controlled magnetic valves and use them on expansion, hot-gas and suction throttle applications.

In contrast to ready set thermostatic expansion valves, combinations of a proportional magnetic valve and a Polycool TM controller enable the evaporator's capacity to be matched to the actual demand by continuously changing the amount of superheat (large superheat = small capacity, small superheat = large capacity). This means that, at full load, the evaporator should hold as much liquid as possible, enabling it. For details please contact your local Siemens branch office.

Valves	PN class	DN	$k_{vs}$ [m <sup>3</sup> /h]	$k_{vs}$ reduced [m <sup>3</sup> /h]	$\Delta p_{max}$ [kPa]	Positioning signal	Operating voltage	Datensheet
MVL661..	PN40	15...25	0.4...12	0.25...8	200...2500	0/2...10 V, 0/4...20 mA	AC 24 V, DC 20...30 V	N4714
MVF661..N	PN40	25	0.16...6.3	0.1...4	2500	0/2...10 V, 0/4...20 mA	AC 24 V, DC 20...30 V	N4716
M3K..FX..N	PN16	15...50	0.6...30	-	300...500	0...10 V, 4...20 mA, 0...20 V Phs	AC 24 V	N4741
M3FK..LX..	PN32	15...50	0.6...30	-	200 (Gas 800)	0...10 V, 4...20 mA, 0...20 V Phs	AC 24 V	N4722
M3FB..LX..	PN40	15...32	0.6...12	-	800...2200	0...10 V, 4...20 mA, 0...20 V Phs	AC 24 V	N4721
Pilot valve								
M2FP03GX	PN32	-	0.3	0.3	1800	0...10 V, 4...20 mA, 0...20 V Phs	AC 24 V	N4731

Select reduced  $k_{vs}$  value with DIL switch

## Valve sizing and actuator selection

### Tools

#### Slide rule

The proven valve sizing rule simplifies the selection of valves and covers standard selection processes for applications with water.



#### For central HVAC plants

- Valves and actuators for central HVAC plants
- Order Nr. 0-01926-EN, English
- Further languages, please contact your local Siemens branch office

#### Characteristics

- Manual selection
- Straightforward handling
- Simple check  $T_{max}$ ,  $\Delta p_{max}$

#### For room and zone applications

- Valves and actuators for room and zone applications
- Order Nr. 0-01927-EN, English
- Further languages, please contact your local Siemens branch office

### Easy VASP

The EasyVASP (Valve and Actuator Selection Program) from Siemens is available on CD and helps you not only with standard tasks but also with complex applications. Different types of media and valve design are supported.



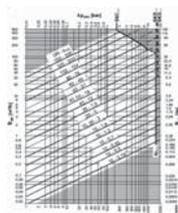
- Central HVAC plant
- Room and zone applications
- Steam applications
- Available from your local Siemens branch office
- Downloadable on [www.siemens.com/acvatix](http://www.siemens.com/acvatix)

#### Characteristics

- Can be installed on any PC
- Easy to use
- Suited for the most types of media
- Data can be exported and printed
- CD contains datasheets

### Flow diagram

All datasheet comprise the respective flow diagram for straightforward sizing and selection of valves and actuators.



- Central HVAC plant
- Room and zone applications
- Steam applications

#### Characteristics

- In every datasheet
- Valve-actuator combinations are listed

## Valve sizing and actuator selection

### Definitions

Abbreviation	Term	Unit	Definition
$\Delta p$	Differential pressure	kPa	Pressure differential between plant sections
$\Delta p_{\max}$	Maximum differential pressure	kPa	Maximum permissible differential pressure across the valve's control path, valid for the entire actuating range of the motorized valve.
$\Delta p_{V100}$	Differential pressure at nominal flow rate	kPa	Differential pressure across the fully open valve and the valve's control path by a volume flow $V_{100}$ .
$\Delta p_s$	Closing pressure	kPa	Maximum permissible differential pressure at which the motorized valve will close securely against the pressure (close off pressure).
$\Delta p_{MV}$	Differential pressure across variable flow path	kPa	Often $\Delta p_{MV}$ is not known, in which case typical practical values can be used.
$\Delta p_{VR}$	Differential pressure of flow and return	kPa	
$\Delta p_W$	Effective pressure (controlled differential pressure)	kPa	
$\Delta T$	Spread	K	Temperature differential between flow and return
DN	Nominal size		Characteristic for matching parts of the piping system
$H_0$	Shut-off head	m	The head generated by a pump at closed valve, at a given speed of rotation and a given pump liquid.
kPa	Unit of pressure	kPa	100 kPa = 1 bar = 10 mWC
mWC	Meter water column	m	
$k_V$		m <sup>3</sup> /h	Amount of cold water (5...30 °C) passing through the valve at the respective stroke and at a differential pressure of 100 kPa (1 bar).
$k_{VS}$	Nominal flow rate	m <sup>3</sup> /h	Nominal flow rate of cold water (5 .. 30 °C) through the fully open valve (H100) at a differential pressure of 100 kPa (1 bar).
	Leakage rate	% $k_{VS}$	(H100) Leakage rate when valve is fully closed ( $H_0$ ) to DIN EN 1349
	Emergency positioning function		Shutoff in the event of a power failure
PN	PN class		Characteristic relating to the combination of mechanical and dimensional properties of a component in the piping system.
Phs	Phase cut control signal	V	
$P_V$	Valve authority		Ratio of differential pressure across fully open valve (H100) and differential pressure across valve and variable flow path. To ensure correct control, a minimum valve authority of 0.3 is required.
$Q_{100}$	Rated capacity	kW	Plant's design capacity
$V_{100}$	Volumetric flow	m <sup>3</sup> /h	Volumetric flow with valve fully open ( $H_{100}$ )
$\nu$	Kinematic viscosity	mm <sup>2</sup> /s	
$c$	Specific heat capacity	kJ/kgK	
$\rho$	Specific density	kg/m <sup>3</sup>	

### Valve sizing and actuator selection

#### The design temperature

The design temperature is the highest (heating applications) or the lowest (cooling applications) medium temperature occurring inside the valve. When sizing valves for media other than water, note that the medium characteristics, specific heat, density and kinematic viscosity are different from those of water. All variables are dependent on the medium's temperature.

#### Kinematic Viscosity

In the case of kinematic viscosities  $\nu$  up to 10 mm<sup>2</sup>/s, no corrections are required. For the selection of actuating devices for kinematic viscosities  $\nu$  above 10 mm<sup>2</sup>/s, please contact your local Siemens branch office.

# Valve sizing and actuator selection

## Heating plant

### 1 Determine differential pressure $\Delta p_{V100}$

Determine the type of hydraulic circuit				
	Mixing circuit without bypass		Mixing circuit with bypass	
	With primary pump	Without primary pump	With primary pump	Without primary pump
$\Delta p_{MV}$	Typical range	2 – 5 kPa	5 – 15 kPa	2 – 5 kPa
	Typical value	3 kPa	8 kPa	3 kPa
$\Delta p_{V100}$	$\Delta p_{V100} > \Delta p_{MV}$			
$\Delta p_{max}$	$\Delta p_{max} > \Delta p_{V100}$			
	Determine the type of hydraulic circuit and select differential pressure $\Delta p_{V100}$			

## Ventilation plant

### 1 Determine differential pressure $\Delta p_{V100}$

Determine the type of hydraulic circuit				
	Diverting circuit	Injection circuit with 3-port valve	Injection circuit with 2-port valve	Throttling circuit
	Primary pump constant		Primary pump controlled	
$\Delta p_{MV}$	Typical range	10 – 50 kPa	2 – 5 kPa	
	Typical value	35 kPa	3 kPa	
$\Delta p_{VR}$	Typical range		20 – 200 kPa	20 – 200 kPa
	Typical value		Use effective $\Delta p_{VR}$ value	
$\Delta p_{100}$		$\Delta p_{V100} > \Delta p_{MV}$	$\Delta p_{V100} \geq \frac{\Delta p_{VR}}{2}$	
$\Delta p_{max}$		$\Delta p_{max} > \Delta p_{V100}$	$\Delta p_{max} > \Delta p_{VR}$	
	Determine the type of hydraulic circuit and select differential pressure $\Delta p_{V100}$			

### 2 Determine volumetric flow $V_{100}$

Water without anti-freeze

$$V_{100} = \frac{Q_{100}}{1,163 \cdot \Delta T}$$

Water with anti-freeze

$$V_{100} = \frac{Q_{100} \cdot 3600}{c \cdot \Delta T \cdot \rho}$$

### 3 Determine the $k_v$ -value

$$k_v = \frac{V_{100}}{\sqrt{\frac{\Delta p_{V100}}{100}}}$$

### 4 Select nominal flow value $k_{vs}$

$$k_{vs} \geq 0,85 \cdot k_v\text{-value}$$

Resulting  $\Delta p_{V100}$

$$\Delta p_{V100} = 100 \cdot \left( \frac{V_{100}}{k_{vs}} \right)^2$$

### 5 Select suitable valve range

- a) Type of valve (2-position, 3-position, 3-position with bypass) c) Pressure class  
 b) Connections (flanged, threaded, solder connections) d) Nominal size DN

Pre-select valve range(s) for suitable valve

### 6 Check valve authority $P_v$ (control stability)

$$P_v = \frac{\Delta p_{V100}}{\Delta p_{V100} + \Delta p_{MV}} \geq 0,25 \dots 0,8 \quad \text{enter } \Delta p_{V100} \text{ of step 4}$$

$$P_v = \frac{\Delta p_{V100}}{\Delta p_{VR}} \geq 0,25 \dots 0,8 \quad \text{enter } \Delta p_{V100} \text{ of step 4}$$

### 7 Check the valve's working range

- a) Medium temperature  
 b) Medium

### 8 Select the actuator

- Pre-select available types of actuators:  
 a) Supply voltage d) Spring return facility  
 b) Control signal e) Auxiliary functions  
 c) Actuator positioning time

### 9 Check the actuator's working range

- Available types of actuators with:  
 a) Differential pressure  $\Delta p_{max} > \Delta p_{V100}$  b) Close pressure  $\Delta p_s > H_0$

Selection

Valve and suitable actuator

Siemens Switzerland Ltd  
Building Technologies Group  
International Headquarters  
Gubelstrasse 22  
CH-6301 Zug  
Tel +41 41 724 24 24  
Fax +41 41 724 35 22

Siemens Building Technologies Ltd  
Brunel House  
Sir William Siemens Square, Frimley  
Camberley  
Surrey, GU16 8QD  
United Kingdom  
Tel +44 1276 696000  
Fax +44 1276 696133

Siemens Ltd  
Building Technologies  
Units 1006-10  
10/F, China Resources Building  
26 Harbour Road  
Wanchai, Hong Kong  
Tel +852 2870 7888  
Fax +852 2870 7880

The information in this document contains general descriptions of technical options available, which do not always have to be present in individual cases. The required features should therefore be specified in each individual case at the time of closing the contract.

Subject to change • Order no. Z-C00020403EN •  
© Siemens Switzerland Ltd • Printed in Switzerland • 30712 Ni/Ah